
Reiling Glasrecycling Danmark ApS

Krumtappen 11, DK-6580 Vamdrup

Årsrapport for 1. januar - 31. december 2015

Geschäftsbericht 1. Januar - 31. Dezember 2015

CVR-nr. 21 07 83 36

Årsrapporten er fremlagt og
godkendt på selskabets ordi-
nære generalforsamling
den 25/5 2016

*Der Geschäftsbericht
wurde in der ordentlichen
Gesellschafterversamm-
lung am 25/5 2016
vorgelegt und genehmigt.*

Peter Brüggemann
Dirigent
Versammlungsleiter



pwc

Indholdsfortegnelse

Inhaltsverzeichnis

Side
Seite

Påtegninger

Bericht der Unternehmensleitung und Bestätigungsvermerk

Ledelsespåtegning 1
Bericht der Unternehmensleitung

Den uafhængige revisors erklæring 2
Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

Selskabsoplysninger

Informationen über die Gesellschaft

Selskabsoplysninger 5
Informationen über die Gesellschaft

Ledelsesberetning 6
Lagebericht

Årsregnskab

Jahresabschluss

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 7
Gewinn- und Verlustrechnung 1. Januar - 31. Dezember

Balance 31. december 8
Bilanz zum 31. Dezember

Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december 12
Kapitalflussrechnung 1. Januar - 31. Dezember

Noter til årsregnskabet 14
Anhang zum Jahresabschluss

Regnskabspraksis 26
Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Ledelsespåtegning

Bericht der Unternehmensleitung

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Reiling Glasrecycling Danmark ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for 2015.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Vamdrup, den 25. maj 2016
Vamdrup, 25. Mai 2016

Direktion
Vorstand

Peter Brüggemann

Marc Uphoff

Der Vorstand hat heute der Geschäftsbericht der Reiling Glasrecycling Danmark ApS für das Geschäftsjahr 1. Januar - 31. Dezember 2015 erörtert und genehmigt.

Der Geschäftsbericht ist in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse erstattet worden.

Der Jahresabschluss vermittelt unseres Erachtens ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft zum 31. Dezember 2015 sowie der Zahlungsströme der Gesellschaft für das Jahr 2015.

Der Geschäftsbericht wird zur Genehmigung der Hauptversammlung empfohlen.

Den uafhængige revisors erklæringer

Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

Til kapitalejeren i Reiling Glasrecycling Danmark ApS

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Reiling Glasrecycling Danmark ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

An den Gesellschafter der Reiling Glasrecycling Danmark ApS

Bericht zum Jahresabschluss

Wir haben den Jahresabschluss der Reiling Glasrecycling Danmark ApS für das Geschäftsjahr 1. Januar - 31. Dezember 2015 geprüft - bestehend aus Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Kapitalflussrechnung, Anhang zum Geschäftsbericht und Zusammenfassung der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze. Der Jahresabschluss wird nach dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse erstellt.

Verantwortung der gesetzlichen Vertreter für den Jahresabschluss

Die gesetzlichen Vertreter sind für die Erstellung eines Jahresabschlusses verantwortlich, der ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse vermittelt. Die gesetzlichen Vertreter sind weiterhin für ein internes Kontrollsystem verantwortlich, das die gesetzlichen Vertreter für die Erstellung eines Jahresabschlusses, frei von wesentlichen Fehlaussagen, sei es auf Grund von Verstößen oder Fehlern, notwendig finden.

Verantwortung des Abschlussprüfers

Unsere Verantwortung besteht in der Abgabe eines Prüfungsurteils zu dem Jahresabschluss auf der Grundlage unserer Abschlussprüfung. Wir haben die Prüfung in Übereinstimmung mit internationalen Standards über Prüfung und weiteren Ansprüchen laut den dänischen Prüfungsvorschriften durchgeführt. Danach sind wir verpflichtet Ethikgrundsätze zu befolgen und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, um mit hinreichender Sicherheit beurteilen zu können, ob der Jahresabschluss frei von wesentlichen Fehlaussagen ist.

Den uafhængige revisors erklæringer

Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Eine Prüfung umfasst Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen der im Jahresabschluss angeführten Wertansätze und Angaben. Die gewählten Prüfungshandlungen sind von der fachlichen Beurteilung des Abschlussprüfers abhängig, darunter seine Beurteilung des Risikos wesentlicher Fehlaussagen im Jahresabschluss, sei es auf Grund von Verstößen oder Fehlern. Bei der Risikobeurteilung erwägt der Abschlussprüfer, welche interne Kontrollsysteme zur Erstellung eines den tatsächlichen Verhältnissen entsprechenden Jahresabschlusses, erforderlich sind. Der Zweck ist die Festlegung unter den Umständen angemessener Prüfungshandlungen, aber nicht die Abgabe eines Prüfungsurteils über die Effektivität der internen Kontrollsysteme der Gesellschaft. Eine Prüfung umfasst weiterhin eine Beurteilung der Angemessenheit der Wahl der gesetzlichen Vertreter von angewandten Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen und der Plausibilität der vom gesetzlichen Vertreter vorgenommenen bilanziellen Schätzungen sowie der Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses.

Nach unserer Auffassung ist der Prüfungsnachweis ausreichend und als Grundlage unseres Prüfungsurteils geeignet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Den uafhængige revisors erklæringer

Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Trekantområdet, den 25. maj 2016

Trekantområdet, 25. Mai 2016

PricewaterhouseCoopers

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

CVR-nr. 33 77 12 31

Henrik Skriver Lykke
statsautoriseret revisor
Staatlich autorisierter Revisor

Prüfungsurteil

Unseres Erachtens vermittelt der Jahresabschluss in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft zum 31. Dezember 2015 sowie der Zahlungsströme der Gesellschaft für das Geschäftsjahr 1. Januar - 31. Dezember 2015.

Aussagen zum Lagebericht

Wir haben in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse den Lagebericht durchgelesen. Wir haben keine weiteren Handlungen über die ausgeführte Prüfung des Jahresabschlusses hinaus vorgenommen. Vor diesem Hintergrund sind wir der Meinung, dass die Angaben im Lagebericht in Übereinstimmung mit dem Jahresabschluss sind.

Jørn Jørgensen
registreret revisor
Registrierter Revisor

Selskabsoplysninger

Informationen über die Gesellschaft

Selskabet
Die Gesellschaft

Reiling Glasrecycling Danmark ApS
Krumtappen 11
DK-6580 Vamdrup

Telefon: + 45 73 58 38 50

Telefon:

Telefax: + 45 75 58 38 70

Telefax:

Hjemmeside: www.reiling.dk

Homepage:

CVR-nr.: 21 07 83 36

CVR-Nr.:

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december

Geschäftszeitraum: 1. Januar - 31. Dezember

Hjemstedskommune: Vamdrup

Sitz: Vamdrup

Direktion
Geschäftsführung

Peter Brüggemann
Marc Uphoff

Revision
Abschlussprüfer

PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Herredsvej 32
DK-7100 Vejle

Advokat
Rechtsanwalt

Advokatfirma Meyer
Kurfürstendamm 57
D-10707 Berlin

Pengeinstitut
Bank

Hypo Vereinsbank
Holstenbrücke 2-6
D-24103 Kiel

Nordea Bank Danmark A/S
Rendebanen 13
6000 Kolding

Commerzbank AG
Münsterstr. 11 - 13
DE-33330 Güthersloh

Ledelsesberetning

Lagebericht

Hovedaktivitet

Selskabets hovedaktivitet har i lighed med tidligere år været indsamling og forarbejdning af glas til genbrug.

Udvikling i året

Selskabets resultatopgørelse for 2015 udviser et overskud på DKK 2.448.080, og selskabets balance pr. 31. december 2015 udviser en egenkapital på DKK 16.174.226.

Usikkerhed ved indregning og måling

Der er hensat DKK 1.000.000 til oprydning af grunden på Holmegaard. Oprydningen omfatter blandet andet nedtagning af anlæg samt fjernelse af glas og restaffald fra sortering af glas. Ledelsen har foretaget en skønsmæssig beregning af, hvad denne oprydning vil koste. Der er herudfra hensat DKK 1.000.000 til dækning af forpligtelsen. En eventuel afvigelse fra det beregnede vurderes ikke at ville kunne få væsentlig betydning for regnskabet.

Begivenheder efter balancedagen

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

Haupttätigkeit

Die Haupttätigkeit der Gesellschaft ist wie in früheren Jahren das Sammeln und die Verarbeitung von Recyclingglas.

Geschäftsverlauf

Die Gewinn- und Verlustrechnung der Gesellschaft für das Jahr 2015 weist einen Gewinn von DKK 2.448.080 aus, und die Bilanz der Gesellschaft zum 31. Dezember 2015 weist ein Eigenkapital von DKK 16.174.226 aus.

Unsicherheit bei Erfassung und Bewertung

Es wurden DKK 1.000.000 für Aufräumarbeiten auf dem Grundstück bei Holmegaard zurückgestellt. Die Aufräumarbeiten umfassen u. a. den Rückbau von Anlagen sowie das Entfernen von Glas und Restabfällen aus der Glassortierung. Die Geschäftsleitung hat überschlägig die Kosten des Aufräumens berechnet. Auf Grund dessen wurden DKK 1.000.000 zur Deckung der Verpflichtung zurückgestellt. Es ist zu erwarten, dass eine etwaige Abweichung von der Berechnung keinen wesentlichen Einfluss auf den Abschluss hätte.

Wichtige Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag sind keine Ereignisse eingetreten, die auf die Bewertung des Geschäftsberichts einen wesentlichen Einfluss haben.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Gewinn- und Verlustrechnung 1. Januar - 31. Dezember

| | Note | 2015 DKK | 2014 DKK |
|--|------|------------------|------------------|
| Bruttofortjeneste <i>Bruttogewinn</i> | | 8.947.695 | 4.915.054 |
| Distributionsomkostninger <i>Vertriebskosten</i> | | -127.248 | -53.879 |
| Administrationsomkostninger <i>Verwaltungskosten</i> | | -3.228.906 | -2.857.796 |
| Resultat af ordinær primær drift <i>Betriebsergebnis</i> | | 5.591.541 | 2.003.379 |
| Andre driftsomkostninger <i>Sonstige Betriebsaufwendungen</i> | 3 | -1.000.000 | 0 |
| Finansielle indtægter <i>Finanzerträge</i> | 1 | 55.171 | 85.821 |
| Finansielle omkostninger <i>Finanzaufwendungen</i> | 2 | -1.241.641 | -1.208.446 |
| Resultat før skat <i>Ergebnis vor Steuern</i> | | 3.405.071 | 880.754 |
| Skat af årets resultat <i>Steuern vom Jahresergebnis</i> | 4 | -956.991 | -231.462 |
| Årets resultat <i>Jahresergebnis</i> | | 2.448.080 | 649.292 |

Resultatdisponering

Gewinnverwendung

Forslag til resultatdisponering

Vorschlagene Gewinnverwendung

| | | | |
|--|--|------------------|----------------|
| Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Vorgeschlagene Dividende für das Geschäftsjahr</i> | | 1.500.000 | 1.500.000 |
| Overført resultat <i>Gewinn-/Verlustvortrag</i> | | 948.080 | -850.708 |
| | | 2.448.080 | 649.292 |

Balance 31. december Bilanz zum 31. Dezember

Aktiver Aktiva

| | Note | 2015 DKK | 2014 DKK |
|--|------|-------------------|-------------------|
| Grunde og bygninger <i>Grundstücke und Gebäude</i> | | 26.256.743 | 24.863.190 |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Sonstige Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung</i> | | 36.173.149 | 9.681.446 |
| Materielle anlægsaktiver under udførelse <i>Sachanlagen im Bau</i> | | 1.491.632 | 20.711.127 |
| Forudbetaling for materielle anlægsaktiver <i>Vorauszahlungen für Sachanlagen</i> | | 0 | 1.272.815 |
| Materielle anlægsaktiver <i>Sachanlagen</i> | 5 | 63.921.524 | 56.528.578 |
| Andre værdipapirer og kapitalandele <i>Sonstige Wertpapiere und Anteile</i> | | 2.105 | 2.105 |
| Finansielle anlægsaktiver <i>Finanzanlagen</i> | 6 | 2.105 | 2.105 |
| Anlægsaktiver <i>Anlagevermögen</i> | | 63.923.629 | 56.530.683 |
| Varebeholdninger <i>Vorräte</i> | 7 | 1.822.184 | 77.652 |

Balance 31. december Bilanz zum 31. Dezember

Aktiver Aktiva

| | Note | 2015 DKK | 2014 DKK |
|--|------|-------------------|-------------------|
| Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</i> | | 8.872.221 | 5.121.534 |
| Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Forderungen gegen verbundene Unternehmen</i> | | 1.447.861 | 1.829.121 |
| Andre tilgodehavender <i>Sonstige Forderungen</i> | | 228.690 | 207.327 |
| Udskudt skatteaktiv <i>Aktive latente Steuern</i> | 9 | 0 | 12.724 |
| Periodeafgrænsningsposter <i>Rechnungsabgrenzungsposten</i> | | 57.407 | 41.708 |
| Tilgodehavender <i>Forderungen</i> | | 10.606.179 | 7.212.414 |
| Likvide beholdninger <i>Flüssige Mittel</i> | | 2.246.300 | 4.995.028 |
| Omsætningsaktiver <i>Umlaufvermögen</i> | | 14.674.663 | 12.285.094 |
| Aktiver <i>Aktiva</i> | | 78.598.292 | 68.815.777 |

Balance 31. december Bilanz zum 31. Dezember

Passiver Passiva

| | Note | 2015 DKK | 2014 DKK |
|---|------|-------------------|-------------------|
| Selskabskapital <i>Gesellschaftskapital</i> | | 125.000 | 125.000 |
| Overført resultat <i>Gewinn-/Verlustvortrag</i> | | 14.549.226 | 13.601.146 |
| Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Vorgeschlagene Dividende für das Geschäftsjahr</i> | | 1.500.000 | 1.500.000 |
| Egenkapital <i>Eigenkapital</i> | 8 | 16.174.226 | 15.226.146 |
| Hensættelse til udskudt skat <i>Rückstellung für latente Steuern</i> | 9 | 944.267 | 0 |
| Andre hensættelser <i>Andere Rückstellungen</i> | 10 | 1.000.000 | 0 |
| Hensatte forpligtelser <i>Rückstellungen</i> | | 1.944.267 | 0 |
| Kreditinstitutter <i>Kreditinstitute</i> | | 28.126.259 | 35.360.136 |
| Leasingforpligtelser <i>Leasingverbindlichkeiten</i> | | 0 | 831.955 |
| Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen</i> | | 16.045.103 | 2.052.201 |
| Langfristede gældsforpligtelser <i>Langfristige Verbindlichkeiten</i> | 11 | 44.171.362 | 38.244.292 |

Balance 31. december Bilanz zum 31. Dezember

Passiver Passiva

| | Note | 2015 DKK | 2014 DKK |
|---|------|-------------------|-------------------|
| Kreditinstitutter <i>Kreditinstitute</i> | 11 | 7.329.647 | 8.256.474 |
| Leasingforpligtelser <i>Leasingverbindlichkeiten</i> | 11 | 831.955 | 492.335 |
| Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i> | | 5.650.950 | 4.101.187 |
| Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen</i> | 11 | 817.554 | 379.806 |
| Anden gæld <i>Sonstige Verbindlichkeiten</i> | | 1.678.331 | 2.115.537 |
| Kortfristede gældsforpligtelser <i>Kurzfristige Verbindlichkeiten</i> | | 16.308.437 | 15.345.339 |
| Gældsforpligtelser <i>Verbindlichkeiten</i> | | 60.479.799 | 53.589.631 |
| Passiver <i>Passiva</i> | | 78.598.292 | 68.815.777 |
| Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Eventualposten und sonstige finanzielle Verpflichtungen</i> | 12 | | |
| Medarbejderforhold <i>Personal</i> | 13 | | |

Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december

Kapitalflussrechnung 1. Januar - 31. Dezember

| | Note | 2015 DKK | 2014 DKK |
|--|------|--------------------|--------------------|
| Årets resultat <i>Jahresergebnis</i> | | 2.448.080 | 649.292 |
| Reguleringer <i>Wertberichtigungen</i> | 14 | 8.002.284 | 7.825.804 |
| Ændring i driftskapital <i>Veränderung des Betriebskapitals</i> | 15 | -3.038.460 | 4.255.635 |
| Pengestrømme fra drift før finansielle poster Zahlungsströme aus dem Betrieb vor Finanzposten | | 7.411.904 | 12.730.731 |
| Renteindbetalinger og lignende <i>Zinseinzahlungen u.Ä.</i> | | 55.171 | 85.821 |
| Renteudbetalinger og lignende <i>Zinseauszahlungen u.Ä.</i> | | -1.241.640 | -1.208.447 |
| Pengestrømme fra ordinær drift Zahlungsströme aus gewöhnlicher Geschäftstätigkeit | | 6.225.435 | 11.608.105 |
| Betalt selskabsskat <i>Bezahlte Körperschaftsteuern</i> | | 0 | -900.914 |
| Pengestrømme fra driftsaktivitet Zahlungsströme aus der Geschäftstätigkeit | | 6.225.435 | 10.707.191 |
| Køb af materielle anlægsaktiver <i>Zugänge Sachanlagen</i> | | -13.866.371 | -21.590.290 |
| Køb af finansielle anlægsaktiver m.v. <i>Zugänge Finanzanlagen</i> | | 0 | -2.105 |
| Salg af materielle anlægsaktiver <i>Abgänge Sachanlagen</i> | | 614.600 | 230.950 |
| Pengestrømme fra investeringsaktivitet Zahlungsströme aus der Investitionstätigkeit | | -13.251.771 | -21.361.445 |
| Tilbagebetaling af gæld til kreditinstitutter <i>Zurückzahlung von Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten</i> | | -6.923.104 | 16.437.658 |
| Nedbringelse af leasingforpligtelser <i>Herabsetzung der Leasingverbindlichkeiten</i> | | -492.335 | -659.447 |
| Tilbagebetaling af gæld til tilknyttede virksomheder <i>Zurückzahlung von Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen</i> | | 0 | -452.197 |
| Optagelse af gæld hos tilknyttede virksomheder <i>Aufnahme von Darlehen bei verbundenen Unternehmen</i> | | 14.430.647 | 0 |
| Betalt udbytte <i>Gezahlte Dividende</i> | | -1.500.000 | -1.500.000 |
| Pengestrømme fra finansieringsaktivitet Zahlungsströme aus der Finanzierungstätigkeit | | 5.515.208 | 13.826.014 |

Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december

Cash Flow Statement 1 January - 31 December

| | <u>Note</u> | <u>2015</u> DKK | <u>2014</u> DKK |
|---|-------------|--------------------|--------------------|
| Ændring i likvider | | -1.511.128 | 3.171.760 |
| <i>Veränderung der Zahlungsmittel und Zahlungsmitteläquivalente</i> | | | |
| Likvider 1. januar | | 3.757.428 | 585.668 |
| <i>Zahlungsmittel und Zahlungsmitteläquivalente zum 1. Januar</i> | | | |
| Likvider 31. december | | 2.246.300 | 3.757.428 |
| <i>Zahlungsmittel und Zahlungsmitteläquivalente zum 31. Dezember</i> | | | |
| Likvider specificeres således: | | | |
| <i>Zahlungsmittel und Zahlungsmitteläquivalente spezifizieren sich wie folgt:</i> | | | |
| Likvide beholdninger | | 2.246.300 | 4.995.028 |
| <i>Flüssige Mittel</i> | | | |
| Kassekredit | | 0 | -1.237.600 |
| <i>Kontokorrentkredit</i> | | | |
| Likvider 31. december | | 2.246.300 | 3.757.428 |
| <i>Zahlungsmittel und Zahlungsmitteläquivalente zum 31. Dezember</i> | | | |

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

| | 2015 DKK | 2014 DKK |
|---|------------------|------------------|
| 1 Finansielle indtægter <i>Finanzerträge</i> | | |
| Indtægter fra værdipapirer, der er anlægsaktiver <i>Erträge aus Wertpapieren unter Sachanlagen</i> | 5.955 | 0 |
| Renteindtægter tilknyttede virksomheder <i>Zinserträge, verbundene Unternehmen</i> | 36.079 | 45.171 |
| Andre finansielle indtægter <i>Sonstige Finanzerträge</i> | 13.137 | 640 |
| Vautakursgevinster <i>Wechselkursgewinne</i> | 0 | 40.010 |
| | 55.171 | 85.821 |
| 2 Finansielle omkostninger <i>Finanzaufwendungen</i> | | |
| Renteomkostninger tilknyttede virksomheder <i>Finanzaufwendungen, verbundene Unternehmen</i> | 156.711 | 170.688 |
| Andre finansielle omkostninger <i>Sonstige Finanzaufwendungen</i> | 913.575 | 1.037.758 |
| Valutakurstab <i>Wechselkursverlust</i> | 171.355 | 0 |
| | 1.241.641 | 1.208.446 |
| 3 Andre driftsomkostninger <i>Sonstige Betriebsaufwendungen</i> | | |
| Hensættelse til oprydningsarbejde <i>Rückstellung von Aufräumarbeiten</i> | 1.000.000 | 0 |
| | 1.000.000 | 0 |
| 4 Skat af årets resultat <i>Steuern vom Jahresergebnis</i> | | |
| Årets aktuelle skat <i>Laufende Steuern des Jahres</i> | 0 | 900.914 |
| Årets udskudte skat <i>Latente Steuern des Jahres</i> | 956.991 | -669.452 |
| | 956.991 | 231.462 |

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

5 Materielle anlægsaktiver Sachanlagen

| | Grunde og byg- ninger <i>Grundstücke und Gebäude</i> | Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Sonstige Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstat- tung</i> | Materielle an- lægsaktiver un- der udførelse <i>Sachanlagen im Bau</i> | Forudbetaling for materielle anlægsaktiver <i>Vorauszahlungen für Sachanlagen</i> |
|---|--|--|---|--|
| | DKK | DKK | DKK | DKK |
| Kostpris 1. januar <i>Anschaffungskosten zum 1. Januar</i> | 27.245.653 | 43.346.900 | 20.711.127 | 1.272.815 |
| Tilgang i årets løb <i>Zugänge des Jahres</i> | 2.197.185 | 32.161.494 | 1.491.632 | -1.272.815 |
| Afgang i årets løb <i>Abgänge des Jahres</i> | -100.105 | 0 | -20.711.127 | 0 |
| Kostpris 31. december <i>Anschaffungskosten zum 31. Dezember</i> | 29.342.733 | 75.508.394 | 1.491.632 | 0 |
| Ned- og afskrivninger 1. januar <i>Plan- und außerplanmäßige Abschreibungen zum 1. Januar</i> | 2.382.463 | 33.665.454 | 0 | 0 |
| Årets afskrivninger <i>Planmäßige Abschreibungen des Jahres</i> | 703.527 | 5.669.791 | 0 | 0 |
| Ned- og afskrivninger 31. december <i>Plan- und außerplanmäßige Abschreibungen zum 31. Dezember</i> | 3.085.990 | 39.335.245 | 0 | 0 |
| Regnskabsmæssig værdi 31. december <i>Buchwert zum 31. Dezember</i> | 26.256.743 | 36.173.149 | 1.491.632 | 0 |
| Afskrives over <i>Abgeschrieben über</i> | 10-33 år <i>10-33 Jahre</i> | 2-6 år <i>2-6 Jahre</i> | | |
| Heraf finansielle leasingaktiver <i>einschl. Finanzierungsleasing in Höhe von</i> | 0 | 767.549 | 0 | 0 |

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

5 Materielle anlægsaktiver (fortsat)

Sachanlagen (fortgesetzt)

| | 2015 | 2014 |
|---|------------------|------------------|
| | DKK | DKK |
| Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver er omkostningsført under følgende poster: <i>Planmäßige und außerplanmäßige Abschreibungen auf Sachanlagen sind unter folgenden Posten als Aufwand verbucht:</i> | | |
| Produktionsomkostninger <i>Herstellungskosten</i> | 6.280.114 | 6.474.835 |
| Administrationsomkostninger <i>Verwaltungskosten</i> | 93.204 | 88.599 |
| | 6.373.318 | 6.563.434 |

6 Finansielle anlægsaktiver

Finanzanlagen

| | |
|---|---|
| | Andre værdipapirer og kapitalandele <i>Sonstige Wertpapiere und Anteile</i> DKK |
| Kostpris 1. januar <i>Anschaffungskosten zum 1. Januar</i> | 2.105 |
| Kostpris 31. december <i>Anschaffungskosten zum 31. Dezember</i> | 2.105 |
| Regnskabsmæssig værdi 31. december <i>Buchwert zum 31. Dezember</i> | 2.105 |

7 Varebeholdninger

Vorräte

| | | |
|---|------------------|---------------|
| Råvarer og hjælpematerialer <i>Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe</i> | 254.234 | 77.652 |
| Færdigvarer og handelsvarer <i>Fertige Erzeugnisse und Waren</i> | 1.567.950 | 0 |
| | 1.822.184 | 77.652 |

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

8 Egenkapital

Eigenkapital

| | Selskabskapital <i>Gesellschafts- kapital</i> | Overført resultat <i>Gewinn- /Verlustvortrag</i> | Foreslået udbytte for regnskabs- året <i>Vorgeschlagene Dividende für das Geschäftsjahr</i> | I alt <i>Total</i> |
|--|--|--|---|-----------------------|
| | DKK | DKK | DKK | DKK |
| Egenkapital 1. januar <i>Eigenkapital zum 1. Januar</i> | 125.000 | 13.601.146 | 1.500.000 | 15.226.146 |
| Betalt ordinært udbytte <i>Bezahlte, ordentliche Dividende</i> | 0 | 0 | -1.500.000 | -1.500.000 |
| Årets resultat <i>Jahresergebnis</i> | 0 | 948.080 | 1.500.000 | 2.448.080 |
| Egenkapital 31. december <i>Eigenkapital zum 31. Dezember</i> | 125.000 | 14.549.226 | 1.500.000 | 16.174.226 |

Selskabskapitalen består af 125 anparter à nominelt DKK 1.000. Ingen anparter er tillagt særlige rettigheder.
Das Grundkapital umfasst 125 Aktien zum Nennwert von DKK 1.000. Keine Aktien gewähren besondere Rechte.

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

| | 2015 DKK | 2014 DKK |
|---|----------------|---------------|
| 9 Hensættelse til udskudt skat | | |
| <i>Rückstellung für latente Steuern</i> | | |
| Materielle anlægsaktiver | 1.222.424 | -18.236 |
| <i>Property, plant and equipment</i> | | |
| Inventories | 383.797 | 0 |
| <i>Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelse</i> | | |
| Låneomkostninger | -4.015 | -4.289 |
| <i>Amortization</i> | | |
| Periodeafgrænsningsposter | 12.630 | 9.801 |
| <i>Rechnungsabgrenzungsposten</i> | | |
| Skattemæssigt underskud til fremførel | -670.569 | 0 |
| <i>Steuerlicher Verlustvortrag</i> | | |
| Overført til udskudt skatteaktiv | 0 | 12.724 |
| <i>Umbuchung auf aktive latente Steuern</i> | | |
| | 944.267 | 0 |
| | | |
| Udskudt skat er afsat med 22 (2014: 23,5)% svarende til den aktuelle skattesats. | | |
| <i>Latente Steuern sind dem aktuellen Steuersatz entsprechend mit 22 (2014: 23,5)% angesetzt.</i> | | |
| Udskudt skatteaktiv | | |
| <i>Aktive latente Steuern</i> | | |
| Opgjort skatteaktiv | 0 | 12.724 |
| <i>Ermittelte aktive Steuern</i> | | |
| Regnskabsmæssig værdi | 0 | 12.724 |
| <i>Buchwert</i> | | |

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

| | 2015 | 2014 |
|--|------------------|----------|
| | DKK | DKK |
| 10 Andre hensættelser | | |
| <i>Andere Rückstellungen</i> | | |
| Der er hensat DKK 1.000.000 til oprydning af grunden på Holmegaard. Oprydningen omfatter blandet andet nedtagning af anlæg samt fjernelse af glas og restaffald fra sortering af glas. Ledelsen har foretaget en skønsmæssig beregning af, hvad denne oprydning vil koste. Der er herudfra hensat DKK 1.000.000 til dækning af forpligtelsen. En eventuel afvigelse fra det beregnede vurderes ikke at ville kunne få væsentlig betydning for regnskabet. | | |
| <i>Es wurden DKK 1.000.000 für Aufräumarbeiten auf dem Grundstück bei Holmegaard zurückgestellt. Die Aufräumarbeiten umfassen u. a. den Rückbau von Anlagen sowie das Entfernen von Glas und Restabfällen aus der Glassortierung. Die Geschäftsleitung hat überschlägig die Kosten des Aufräumens berechnet. Auf Grund dessen wurden DKK 1.000.000 zur Deckung der Verpflichtung zurückgestellt. Es ist zu erwarten, dass eine etwaige Abweichung von der Berechnung keinen wesentlichen Einfluss auf den Abschluss hätte.</i> | | |
| Hensættelse til oprydningsarbejde | 1.000.000 | 0 |
| <i>Aufräumarbeiten</i> | | |
| | 1.000.000 | 0 |
| Forfaldstidspunkterne for hensatte forpligtelser forventes at blive: | | |
| <i>Die erwarteten Fälligkeitstermine der Rückstellungen:</i> | | |
| Inden for 1 år | 1.000.000 | 0 |
| <i>Innerhalb 1 Jahr</i> | | |
| | 1.000.000 | 0 |

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

11 Langfristede gældsforpligtelser

Langfristige Verbindlichkeiten

Afdrag, der forfalder inden for 1 år, er opført under kortfristede gældsforpligtelser. Øvrige forpligtelser er indregnet under langfristede gældsforpligtelser.

Tilgungszahlungen, die innerhalb 1 Jahr fällig werden, sind unter kurzfristigen Verbindlichkeiten ausgewiesen. Sonstige Verbindlichkeiten sind in langfristigen Verbindlichkeiten erfasst.

Gældsforpligtelserne forfalder efter nedenstående orden:

Die Verbindlichkeiten werden wie folgt fällig:

| | 2015 | 2014 |
|---|--------------------------|--------------------------|
| | DKK | DKK |
| Kreditinstitutter | | |
| Kreditinstitute | | |
| Efter 5 år | 5.837.000 | 11.342.807 |
| <i>Nach 5 Jahren</i> | | |
| Mellem 1 og 5 år | 22.289.259 | 24.017.329 |
| <i>Zwischen 1 - 5 Jahren</i> | | |
| Langfristet del | <u>28.126.259</u> | <u>35.360.136</u> |
| <i>Langfristiger Teil</i> | | |
| Inden for 1 år | 7.329.647 | 7.018.874 |
| <i>Innerhalb 1 Jahr</i> | | |
| Øvrig kortfristet gæld til kreditinstitutter | 0 | 1.237.600 |
| <i>Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten</i> | | |
| Kortfristet del | <u>7.329.647</u> | <u>8.256.474</u> |
| <i>Kurzfristiger Teil</i> | | |
| | <u>35.455.906</u> | <u>43.616.610</u> |
| Leasingforpligtelser | | |
| Leasingverbindlichkeiten | | |
| Mellem 1 og 5 år | 0 | 831.955 |
| <i>Zwischen 1 - 5 Jahren</i> | | |
| Langfristet del | <u>0</u> | <u>831.955</u> |
| <i>Langfristiger Teil</i> | | |
| Inden for 1 år | 831.955 | 492.335 |
| <i>Innerhalb 1 Jahr</i> | | |
| | <u>831.955</u> | <u>1.324.290</u> |

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

11 Langfristede gældsforpligtelser (fortsat)

Langfristige Verbindlichkeiten (fortgesetzt)

| | 2015 | 2014 |
|--|-------------------|------------------|
| | DKK | DKK |
| Gæld til tilknyttede virksomheder | | |
| <i>Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen</i> | | |
| Efter 5 år | 13.390.007 | 0 |
| <i>Nach 5 Jahren</i> | | |
| Mellem 1 og 5 år | 2.655.096 | 2.052.201 |
| <i>Zwischen 1 - 5 Jahren</i> | | |
| Langfristet del | 16.045.103 | 2.052.201 |
| <i>Langfristiger Teil</i> | | |
| Inden for 1 år | 817.554 | 379.806 |
| <i>Innerhalb 1 Jahr</i> | | |
| | 16.862.657 | 2.432.007 |

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

| | 2015 DKK | 2014 DKK |
|---|-------------|-------------|
| 12 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Eventualposten und sonstige finanzielle Verpflichtungen</i> | | |
| Leje- og leasingkontrakter <i>Miete und Leasingverträge</i> | | |
| Selskabet har indgået en lejekontrakt vedrørende leje af grund i Holmegård som er uopsigelig frem til 31. december 2015. Den årlige leje udgør <i>Die Gesellschaft hat einen Mietvertrag betreffend Miete eines Grundstücks in Holmegård abgeschlossen, der bis 31. December 2015 unkündbar ist. Die Jährliche Miete beträgt</i> | 0 | 60.000 |
| Selskabet har indgået en lejekontrakt vedrørende leje af bygning i Holmegård som er uopsigelig frem til 31. marts 2016. Den årlige leje udgør <i>Die Gesellschaft hat einen Mietvertrag betreffend Miete eines Gebäude in Holmegård abgeschlossen, der bis 31. März 2016 unkündbar ist. Die Jährliche Miete beträgt</i> | 60.592 | 242.366 |
| Sikkerhedsstillelser <i>Sicherheitsleistungen</i> | | |
| Følgende aktiver er stillet til sikkerhed for bankforbindelser: <i>Folgende Vermögenswerte sind als Sicherheit für Bankverbindungen geleistet worden.</i> | | |
| Ejerpantebreve på i alt TDKK 10.350, der giver pant i grunde og bygninger til en samlet regnskabsmæssig værdi af <i>Eigentümerhypothecken von insgesamt TDKK 11.799 mit Sicherheit in Grundstücken und Gebäuden in Vamdrup mit einem Gesamtbuchwert von</i> | 26.356.848 | 24.893.020 |
| Selskabet har afgivet virksomhedspant på TDKK 1.000 overfor Nordea Bank A/S med sikkerhed i debitorer, varelager og materielle anlæg. <i>Die Gesellschaft hat ein Unternehmenspfandrecht von TDKK 1.000 gegenüber Nordea Bank A/S abgegeben mit Sicherheit in Forderungen aus Lieferungen und Leistungen, Vorräte und Sachanlagen.</i> | | |
| Eventualforpligtelser <i>Eventualverbindlichkeiten</i> | | |
| Koncernens danske selskaber hæfter solidarisk for skat af koncernens sambeskattede indkomst. <i>Die Gruppe dänischen Unternehmen sind gesamtschuldnerisch für Steuer auf Konzern zu versteuerndes Einkommen</i> | | |

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

12 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser (fortsat)

Eventualposten und sonstige finanzielle Verpflichtungen (fortgesetzt)

I selskabets varebeholdning forefindes der produkter (genbrugsglas), hvor en eventuel bortskaffelse vil medføre en omkostning for selskabet. Det er dog muligt at udnytte disse produkter i den videre forædlingsproces, således at omkostningerne til bortskaffelse undgås. Der er imidlertid usikkerhed omkring omfanget af den mulige anvendelse af produkterne, men ledelsen forventer som udgangspunkt, at hele den nuværende beholdning vil kunne omsættes uden yderligere omkostninger.

Beholdningen af de omtalte produkter udgør adskillige ton, og eventuelle bortskaffelsesomkostninger vil bestå i omkostninger til transport til koncernens viderebehandlingsfaciliteter i Tyskland.

Da der er usikkerhed omkring omfanget af anvendelsen af produkterne i Danmark, vil det eventuelt være nødvendigt at bortskaffe en del af beholdningen.

Die Vorräte der Gesellschaft enthalten Erzeugnisse (Recyclingglas), wo eine eventuelle Entfernung für die Gesellschaft Aufwendungen zur Folge haben wird. Es ist jedoch möglich, diese Erzeugnisse in dem weiteren Veredelungsprozess zu verwenden, damit dass die Aufwendungen für Entfernung vermieden werden. Es gibt aber über den Umfang der möglichen Verwendung der Produkte Unsicherheit, aber die Unternehmensleitung erwartet als Ausgangspunkt, dass die heutigen Vorräte ohne weitere Kosten verkauft werden können.

Die Vorräte der erwähnten Erzeugnisse umfassen mehrere Tonnen, und eventuelle Entfernungskosten werden Aufwendungen für Transport zu den Veredlungsfazilitäten des Konzerns in Deutschland umfassen.

Da es Unsicherheit betreffend den Umfang der Verwendung der Erzeugnisse in Dänemark gibt, wird es eventuell notwendig sein, einen Teil der Vorräte wegzuschaffen.

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

| | 2015 | 2014 |
|---|-------------------|-------------------|
| | DKK | DKK |
| 13 Medarbejderforhold | | |
| <i>Personal</i> | | |
| Lønninger <i>Löhne und Gehälter</i> | 14.196.290 | 13.179.920 |
| Pensioner <i>Pensionen</i> | 1.035.489 | 956.056 |
| Andre omkostninger til social sikring <i>Sonstige Sozialsicherungskosten</i> | 350.873 | 377.578 |
| Andre personaleomkostninger <i>Andere Personalaufwendungen</i> | 340.213 | 106.837 |
| | 15.922.865 | 14.620.391 |
| Lønninger, pensioner, andre omkostninger til social sikring og andre personaleomkostninger er omkostningsført under følgende poster: <i>Löhne und Gehälter, Pensionen, Sonstige Sozialsicherungskosten und Andere Personalaufwendungen sind unter folgenden Posten als Aufwand verbucht:</i> | | |
| Produktionsomkostninger <i>Herstellungskosten</i> | 14.175.574 | 12.981.344 |
| Administrationsomkostninger <i>Verwaltungskosten</i> | 1.747.291 | 1.639.047 |
| | 15.922.865 | 14.620.391 |
| Heraf udgør vederlag til direktion | 98.340 | 98.340 |
| <i>Einschl. Vergütung an den Vorstand</i> | | |
| Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere | 40 | 38 |
| <i>Durchschnittliche Zahl der Mitarbeiter</i> | | |

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

| | 2015 | 2014 |
|---|-------------------|------------------|
| | DKK | DKK |
| 14 Pengestrømsopgørelse - reguleringer | | |
| <i>Kapitalflussrechnung - Wertberichtigungen</i> | | |
| Finansielle indtægter | -55.171 | -85.821 |
| <i>Finanzerträge</i> | | |
| Finansielle omkostninger | 1.241.641 | 1.208.446 |
| <i>Finanzaufwendungen</i> | | |
| Af- og nedskrivninger inklusiv tab og gevinst ved salg | 5.858.823 | 6.471.717 |
| <i>Plan- und außerplanmäßige Abschreibungen einschl. Verluste und Gewinne aus Verkauf</i> | | |
| Skat af årets resultat | 956.991 | 231.462 |
| <i>Steuern vom Jahresergebnis</i> | | |
| | 8.002.284 | 7.825.804 |
| | | |
| 15 Pengestrømsopgørelse - ændring i driftskapital | | |
| <i>Kapitalflussrechnung - Veränderung des Betriebskapitals</i> | | |
| Ændring i varebeholdninger | -1.744.532 | 92.680 |
| <i>Veränderung der Vorräte</i> | | |
| Ændring i tilgodehavender | -3.406.489 | 2.250.174 |
| <i>Veränderung der Forderungen</i> | | |
| Ændring i andre hensatte forpligtelser | 1.000.000 | 0 |
| <i>Veränderung sonstiger Rückstellungen</i> | | |
| Ændring i leverandører m.v. | 1.112.561 | 1.912.781 |
| <i>Veränderung der Lieferanten u.a.m.</i> | | |
| | -3.038.460 | 4.255.635 |

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- og Bewertungsgrundsätze

Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Reiling Glasrecycling Danmark ApS for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2015 er aflagt i DKK.

Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Bilanzierungsgrundlage

Der Geschäftsbericht der Gesellschaft Reiling Glasrecycling Danmark ApS für das Jahr 2015 hat ist nach den Vorschriften des dänischen Gesetzes über Jahresabschlüsse für Unternehmen der Berichterstattungs-kategorie B mit Wahl von einzelnen Regelungen aus Berichterstattungs-kategorie C aufgestellt.

Die angewandten Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze sind gegenüber dem Vorjahr unverändert.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 2015 ist in DKK erstellt.

Erfassung und Bewertung

Erträge werden in der Gewinn- und Verlustrechnung zum Realisierungszeitpunkt erfasst; Wertberichtigungen von finanziellen Vermögenswerten und Verbindlichkeiten, die zum beizulegenden Zeitwert oder zu fortgeführten Anschaffungskosten angesetzt werden, werden entsprechend erfasst. Weiterhin werden in der Gewinn- und Verlustrechnung alle Aufwendungen erfasst, die zur Erwirtschaftung der Umsatzerlöse des Geschäftsjahres angefallen sind, darunter planmäßige und außerplanmäßige Abschreibungen, Rückstellungen sowie Rücknahmen infolge geänderter, bilanzieller Schätzungen von Beträgen, die früher in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst gewesen sind.

Vermögenswerte werden bilanziert, wenn wahrscheinlich ist, dass der Gesellschaft zukünftiger wirtschaftlicher Nutzen zufließen wird, und der Wert der Vermögenswerte verlässlich angesetzt werden kann.

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- og Bewertungsgrundsätze

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn wahrscheinlich ist, dass zukünftiger wirtschaftlicher Nutzen aus der Gesellschaft fließen wird, und der Wert der Verbindlichkeit verlässlich angesetzt werden kann.

Bei der Ersterfassung werden Vermögenswerte und Verbindlichkeiten zu Anschaffungskosten bewertet. Bei der Folgebewertung werden Vermögenswerte und Verbindlichkeiten wie für jeden einzelnen Bilanzposten unten beschrieben angesetzt.

Bei der Erfassung und Bewertung werden bis zur Vorlage des Geschäftsberichts vorzusehende Verluste und Risiken berücksichtigt, die zum Bilanzstichtag vorliegende Umstände bestätigen oder entkräften.

Dänische Kronen sind als Bewertungswährung verwendet. Alle sonstigen Währungen werden als Fremdwährung betrachtet.

Währungsumrechnung

Geschäftsvorfälle in Fremdwährung sind mit dem Kurs am Tag des Geschäftsvorfalles umgerechnet worden. Gewinne und Verluste, die sich aus Differenzen zwischen dem Kurs am Tag des Geschäftsvorfalles und dem Kurs am Zahlungstag ergeben, werden in der Gewinn- und Verlustrechnung in Finanzposten erfasst.

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- og Bewertungsgrundsätze

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Resultatopgørelsen

Selskabet har valgt anvendelse af årsregnskabslovens § 32 hvorfor posterne nettoomsætning og produktionsomkostninger ikke vises særskilt, men alene som et sammendrag via regnskabsposten bruttofortjeneste.

Nettoomsætning

Ved salg af varer indregnes nettoomsætning, når fordele og risici vedrørende de solgte varer er overgået til køber, nettoomsætningen kan måles pålideligt og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele ved salget vil tilgå selskabet.

Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter de omkostninger, der er medgået til at opnå årets omsætning. I kostprisen indgår råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og indirekte produktionsomkostninger, såsom vedligeholdelse og afskrivninger m.v. samt drift, administration og ledelse af fabrikker.

Fremdwærfungsforderinger og -verbindlichkeiten sowie andere monetäre Posten in Fremdwährung, die am Bilanzstichtag nicht abgerechnet sind, sind mit dem Kurs am Bilanzstichtag umgerechnet. Unterschiede zwischen dem Kurs am Bilanzstichtag und dem Kurs am Tag des Geschäftsvorfalles werden in der Gewinn- und Verlustrechnung in Finanzposten erfasst, vgl. aber des Abschnitts über bilanzielle Absicherung.

Gewinn- og Verlustrechnung

Bruttogewinn

Die Gesellschaft hat gewählt, § 32 des dänischen Gesetzes über Jahresabschlüsse zu verwenden, und deshalb sind die Posten Nettoumsatzerlöse und Herstellungskosten nicht gesondert ausgewiesen, sondern nur als eine Zusammenfassung über dem Posten Bruttogewinn.

Nettoumsatzerlöse

Beim Verkauf von Waren wird der Nettoumsatz dann erfasst, wenn Vorteile und Gefahr bezüglich der verkauften Waren an den Käufer übertragen worden sind, wenn der Nettoumsatz verlässlich zu bewerten ist, und wenn es wahrscheinlich ist, dass der wirtschaftliche Nutzen beim Verkauf an das Unternehmen fließen wird.

Herstellungskosten

Herstellungskosten umfassen Kosten, die zur Erwirtschaftung der Nettoumsatzerlöse des Jahres verwendet worden sind. Die Gesteungskosten umfassen Rohwaren, Hilfsstoffe, direkte Lohnkosten und indirekte Produktionskosten wie Instandhaltung und Abschreibungen u. a. m. sowie Betrieb, Verwaltung und Leitung von Fabriken.

Regnskabspraxis

Bilanzierungs- og Bewertungsgrundsätze

Distributionsomkostninger

Distributionsomkostninger indeholder reklame- og markedsføringsomkostninger.

Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger indeholder omkostninger til det administrative personale, ledelsen, kontorlokaler, kontoromkostninger m.v., herunder af- og nedskrivninger.

Andre driftsindtægter/-omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet, herunder avance og tab ved salg af materielle anlægsaktiver.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og årets udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til egenkapitaltransaktioner.

Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Vertriebskosten

Vertriebskosten umfassen Kosten in der Form von Werbungs- und Vermarktungskosten.

Verwaltungskosten

Verwaltungskosten umfassen Kosten für Verwaltungspersonal, Unternehmensleitung, Büroräume, Bürokosten, usw., einschliesslich Abschreibungen.

Sonstige Betriebserträge und sonstige Betriebsaufwendungen

Sonstige Betriebserträge und sonstige Betriebsaufwendungen umfassen Posten von sekundärem Charakter gegenüber den Haupttätigkeiten der Gesellschaft.

Finanzposten

Finanzerträge und -aufwendungen werden in der Gewinn- und Verlustrechnung mit den das Geschäftsjahr betreffenden Beträgen erfasst.

Steuern vom Jahresergebnis

Der Steueraufwand des Jahres, der sich aus den laufenden Steuern des Jahres und den latenten Steuern des Jahres zusammensetzt, wird mit dem gewinnabhängigen Teil in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst und mit dem durch Verbuchungen direkt im Eigenkapital ausgelösten Teil direkt mit dem Eigenkapital verrechnet.

Änderung der latenten Steuern als Folge der Änderungen der Steuersätze wird in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst.

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- og Bewertungsgrundsätze

Selskabet er sambeskattet med Reiling Holding ApS. Skatteeffekten af sambeskatningen med moderselskabet fordeles på såvel overskuds- som underskudsgivende danske virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster (fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud). De sambeskattede selskaber indgår i acontoskatteordningen.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

| | |
|---|----------|
| Produktionsbygninger | 10-33 år |
| Administrationsbygninger | 33 år |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar | 2-10 år |

Afskrivningsperiode og restværdi revurderes årligt.

Die Gesellschaft ist im Wege der Gesamtveranlagung mit Reiling Holding ApS besteuert. Der Steuereffekt der Gesamtveranlagung mit Tochterunternehmen wird auf sowohl gewinn- als verlustbringende, dänische Unternehmen im Verhältnis zu deren steuerpflichtigen Einkommen verteilt (volle Verteilung mit Zurückerstattung betreffend Steuerverluste). Die im Wege der Gesamtveranlagung besteuerten Unternehmen sind vom Akontosteuerzahlungsverfahren umfasst.

Bilanz

Sachanlagen

Sachanlagen werden zu Anschaffungs-/Herstellungskosten abzüglich kumulierter planmäßiger und außerplanmäßiger Abschreibungen bewertet.

Anschaffungskosten umfassen Einstandspreis sowie direkt mit der Anschaffung verbundene Kosten bis zum Zeitpunkt, wo der Vermögenswert einsatzbereit ist.

Die Abschreibungsgrundlage, die als Anschaffungs-/Herstellungskosten zuzüglich Neubewertungen und abzüglich eines eventuellen Restwertes berechnet wird, wird linear über die erwartete Nutzungsdauer der Vermögenswerte wie folgt verteilt:

| | |
|--|-------------|
| Produktionsgebäude | 10-33 Jahre |
| Verwaltungsgebäude | 33 Jahre |
| Sonstige Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung | 2-10 Jahre |

Abschreibungszeitraum und Restwert werden jährlich neu bewertet.

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Hvis dette er tilfældet, gennemføres en nedskrivningstest til afgørelse af, om genindvindingsværdien er lavere end den regnskabsmæssige værdi, og der nedskrives til denne lavere genindvindingsværdi.

Genindvindingsværdien for aktivet opgøres som den højeste værdi af nettosalgsprisen og kapitalværdien. Er det ikke muligt at fastsætte en genindvindingsværdi for det enkelte aktiv, vurderes aktiverne samlet i den mindste gruppe af aktiver, hvor der ved en samlet vurdering kan fastsættes en pålidelig genindvindingsværdi.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere.

Außerplanmäßige Abschreibung auf Sachanlagen

Der Buchwert von Sachanlagen wird jährlich überprüft, um zu entscheiden, ob es eine Indikation der Wertminderung darüber hinaus gibt, was durch Abschreibung ausgedrückt wird.

Wenn dies der Fall ist, wird ein Wertminderungstest vorgenommen um zu entscheiden ob der erzielbare Betrag niedriger als der Buchwert ist, und dies wird auf niedrigeren erzielbaren Betrag des Vermögenswertes außerplanmäßig abgeschrieben. Dieser Wertminderungstest wird jährlich in Bezug auf laufende Entwicklungsprojekte vorgenommen, unangesehen einiger Indikationen von Wertminderung.

Der erzielbare Betrag des Vermögenswertes wird als der Nettoveräußerungswert oder der höhere Nutzungswert ermittelt. Wenn es nicht möglich ist, für den einzelnen Vermögenswert einen erzielbaren Betrag festzusetzen, sind die Vermögenswerte in der kleinsten Gruppe von Vermögenswerten zusammen zu bewerten, wo bei einer Gesamtbewertung ein verlässlicher erzielbarer Betrag festgesetzt werden kann.

Vorräte

Vorräte werden zu Anschaffungskosten nach der FIFO-Methode oder zum niedrigeren Nettoveräußerungswert bilanziert.

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer og direkte løn med tillæg af indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger indeholder indirekte materialer og løn samt vedligeholdelse af og afskrivning på de i produktionsprocessen benyttede maskiner, fabriksbygninger og udstyr og omkostninger til fabriksadministration og ledelse.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealiseringsværdi, hvilket her svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab. Nedskrivninger til tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender samt for tilgodehavender fra salg tillige med en generel nedskrivning baseret på selskabets erfaringer fra tidligere år.

Værdipapirer og kapitalandele

Værdipapirer og kapitalandele, indregnet under finansielle anlægsaktiver, omfatter andre værdipapirer som ikke er optaget til handel på reguleret marked

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, forsikringspræmier og abonnementer.

Die Anschaffungskosten für Fertigwaren und unfertige Erzeugnisse umfassen Anschaffungskosten für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und Fertigungslohn zuzüglich Fertigungsgemeinkosten. Fertigungsgemeinkosten umfassen Hilfsmaterial und Löhne sowie Instandhaltung von und Abschreibung auf die im Herstellungsverfahren verwendeten Maschinen, Fabrikgebäude und Ausstattung sowie Kosten für Fabrikverwaltung und -leitung.

Forderungen

Forderungen werden in der Bilanz zu fortgeführten Anschaffungskosten oder zum niedrigeren Nettoveräußerungswert erfasst, was hier dem Nennwert abzüglich Rückstellung für Forderungsausfälle entspricht. Die Rückstellung für Forderungsausfälle wird auf Grund einer individuellen Bewertung der einzelnen Forderungen berechnet. In Bezug auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen wird eine generelle Rückstellung auf Grund der Erfahrungen der Gesellschaft von früheren Jahren gebildet.

Wertpapiere und Anteile

Unter Anlagevermögen erfasste Wertpapiere und Anteile umfassen andere Wertpapiere die nicht zum Handel auf einem geregelten Markt zugelassen sind.

Rechnungsabgrenzungsposten

Aktive Rechnungsabgrenzungsposten umfassen geleistete Anzahlungen betreffend miete, versicherungen und mitgliedsbeiträge.

Regnskabspraxis

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Udbytte

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

Dividende

Die von der Unternehmensleitung vorgeschlagene Dividende für das Jahr wird unter Eigenkapital getrennt ausgewiesen.

Latente Steuerforderungen und -verbindlichkeiten

Latente Steuern werden nach der bilanzorientierten Verbindlichkeitsmethode von allen zeitweiligen Unterschieden zwischen dem Buchwert und dem Steuerwert der Vermögenswerte und der Verbindlichkeiten ermittelt, die auf Grund der geplanten Verwendung des Vermögenswerts bzw. der Abwicklung der Verbindlichkeit ermittelt worden sind.

Aktive latente Steuern, einschließlich des Steuerwerts steuerlicher Verlustvorträge, werden mit dem Wert angesetzt, zu dem die Vermögenswerte durch Verrechnung entweder mit Steuern von künftigen Erträgen oder mit latenten Steuerverbindlichkeiten gegenüber derselben Steuerbehörde und Jurisdiktion wahrscheinlich verwertet werden können.

Latente Steuern werden auf Grund der steuerlichen Vorschriften und Steuersätze angesetzt, die unter Zugrundelegung der am Bilanzstichtag gültigen gesetzlichen Regelungen zum Realisierungszeitpunkt zu erwarten sind. Änderungen von latenten Steuern infolge veränderter Steuersätze werden in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst.

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- og Bewertungsgrundsätze

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Tillæg og godtgørelse under aconto-skatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Finansielle gældsforpligtelser

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.

Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året opdelt på drifts-, investerings- og finansieringsaktivitet, årets forskydning i likvider samt selskabets likvider ved årets begyndelse og slutning.

Pengestrøm fra driftsaktivitet

Pengestrøm fra driftsaktiviteten opgøres som årets resultat reguleret for ændring i driftskapitalen og ikke kontante resultatposter som af- og nedskrivninger og hensatte forpligtelser. Driftskapitalen omfatter omsætningsaktiver minus kortfristede gældsforpligtelser eksklusive de poster, der indgår i likvider.

Aktuelle Steuerforderungen und -verbindlichkeiten

Aktuelle Steuerverbindlichkeiten und aktuelle Steuerforderungen werden in der Bilanz als berechnete Steuern vom steuerpflichtigen Einkommen des Jahres erfasst, um Steuern von den steuerpflichtigen Einkommen in früheren Jahren und bezahlte Akontosteuern berichtigt. Zuschlag und Vergütung im Rahmen des Akontosteuerzahlungsverfahrens werden in Finanzposten in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst.

Finanzielle Verbindlichkeiten

Übrige Verbindlichkeiten werden zu fortgeführten Anschaffungskosten bewertet, die im Wesentlichen dem Nennwert entsprechen.

Kapitalflussrechnung

Die Kapitalflussrechnung zeigt die Zahlungsströme der Gesellschaft für das Jahr nach Betriebs-, Investitions- und Finanzierungstätigkeiten, Änderungen des Jahres bei flüssigen Mitteln sowie die flüssigen Mittel der Gesellschaft am Anfang und Ende des Jahres.

Zahlungsströme aus der Betriebstätigkeit

Zahlungsströme aus der Betriebstätigkeit werden als das Jahresergebnis berechnet, um Änderungen des Betriebskapitals und nicht bare Posten wie planmäßige und außerplanmäßige Abschreibungen und Rückstellungen berichtigt. Das Betriebskapital umfasst Umlaufvermögen abzüglich kurzfristiger Verbindlichkeiten, ausschließlich der in flüssigen Mitteln enthaltenen Posten.

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Pengestrøm fra investeringsaktivitet

Pengestrøm fra investeringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra køb og salg af materielle anlægsaktiver.

Pengestrøm fra finansieringsaktivitet

Pengestrøm fra finansieringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra optagelse og tilbagebetaling af langfristede gældsforpligtelser samt ind- og udbetalinger til og fra selskabsdeltagerne.

Likvider

Likvide midler består af "Likvide beholdninger" og "Kassekreditter".

Pengestrømsopgørelsen kan ikke udledes alene af det offentliggjorte regnskabsmateriale.

Zahlungsströme aus der Investitionstätigkeit

Zahlungsströme aus der Investitionstätigkeit umfassen Zahlungsströme aus Erwerb und Veräußerung von Sachanlagen

Zahlungsströme aus der Finanzierungstätigkeit

Zahlungsströme aus der Finanzierungstätigkeit umfassen Zahlungsströme aus der Kreditaufnahme und Rückzahlung von langfristigen Verbindlichkeiten sowie Ein- und Auszahlungen an und von den Gesellschaftern.

Zahlungsmittel und Zahlungsmitteläquivalente

Zahlungsmittel und Zahlungsmitteläquivalente umfassen "Flüssige Mittel" und "Kontokorrentkredit".

Die Kapitalflussrechnung kann nicht allein aus den veröffentlichten Rechnungsunterlagen abgeleitet werden.